

Zeitschrift: Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile
Herausgeber: Schweizerischer Zivilschutzverband
Band: 13 (1966)
Heft: 3

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

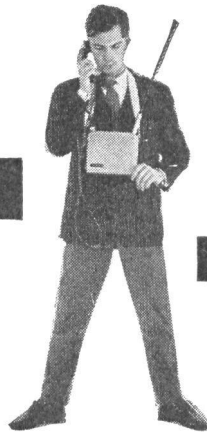
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 23.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Rasch sichere
Verbindung mit

SE 18



Das Kleinfunkgerät SE 18 der Autophon ist leicht, handlich, leistungsfähig. Es wiegt nur 2,6 kg. Es ist nur 19,8 cm breit, 16,6 cm hoch und 5,5 cm dick: etwa halb so gross wie ein Telefonbuch.

Die Reichweite beträgt in offenem Gelände bis 20 km, im Innern von Ortschaften oder in hügeligem Terrain noch gute 3 km.

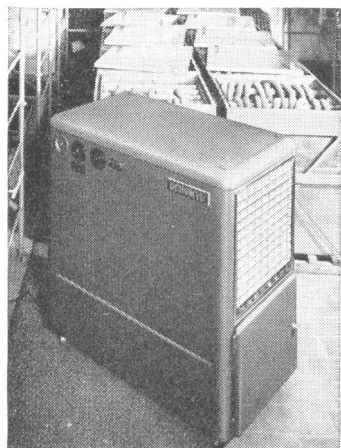
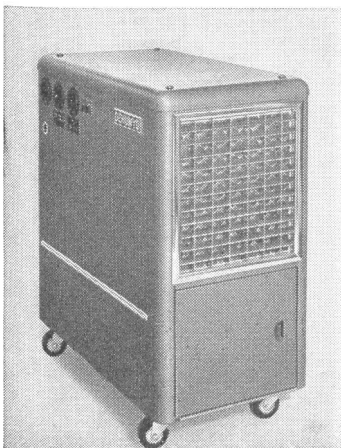
Der Nickel-Cadmium Akkumulator liefert Strom für 110 Stunden reine Empfangszeit oder 25 Betriebsstunden mit 10% Sendezeit. Er kann leicht und beliebig oft aufgeladen werden.

SE 18 Kleinfunkgerät

Ausführungen mit 1...4 oder 1...6 Kanälen; eingerichtet für Wechselsprechen oder bedingtes Gegensprechen. Auf Wunsch Prospekte oder Vorführungen.

AUTOPHON

Zürich: Lerchenstrasse 18, Telefon 051 / 27 44 5
Basel: Peter-Merian-Str. 54, Telefon 061 / 34 85 8
Bern: Belpstrasse 14, Telefon 031 / 25 44 44
St. Gallen: Teufenstrasse 11, Telefon 071 / 23 35 33
Fabrik in Solothurn



FEUCHTIGKEITSSCHÄDEN

am Holz- und Mauerwerk, an elektrischen Installationen, in Luftschutzräumen und Sanitätshilfsstellen?

Radikale Behebung durch unsere voll-automatischen DEHUMYD Elektro-Entfeuchter !

- Bewährtes Schweizer Fabrikat
- SEV-geprüft
- Ohne Zusatz von Chemikalien
- Praktisch wartungsfrei
- Geringer Stromverbrauch
- Für jede Temperatur und Raumgrösse
- Unverbindliche und kostenlose Beratung an Ort und Stelle durch unsere Fachleute
- Erstklassige Referenzen

Fabrikation und Vertrieb

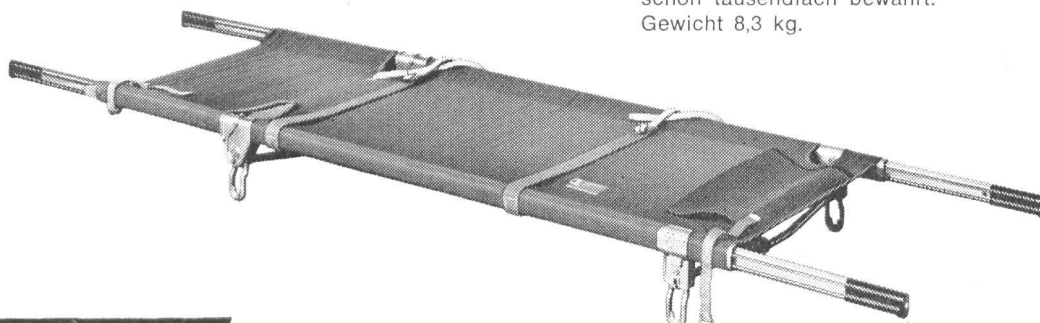
Pretema AG

BIRMENS DORF/ZÜRICH TELEFON 051/954711

Leichtmetall-Ganztragbahre

52 + Pat.

Die Leichtmetall-Ganztragbahre 52 ist das Ergebnis langjähriger Erfahrung. Die einschiebbaren Holmer ermöglichen es, die Tragbahre zu einem Paket zusammenzulegen, sodass sie leer von einer Person getragen werden kann. Mit ein paar Handgriffen ist sie wieder einsatzbereit. Sie hat sich schon tausendfach bewährt. Gewicht 8,3 kg.



asax

Apparatebau AG Trübbach SG

Leichtmetall-, Stahlrohr- und Eisenbau Telefon 085 / 8 22 88

CATERPILLAR

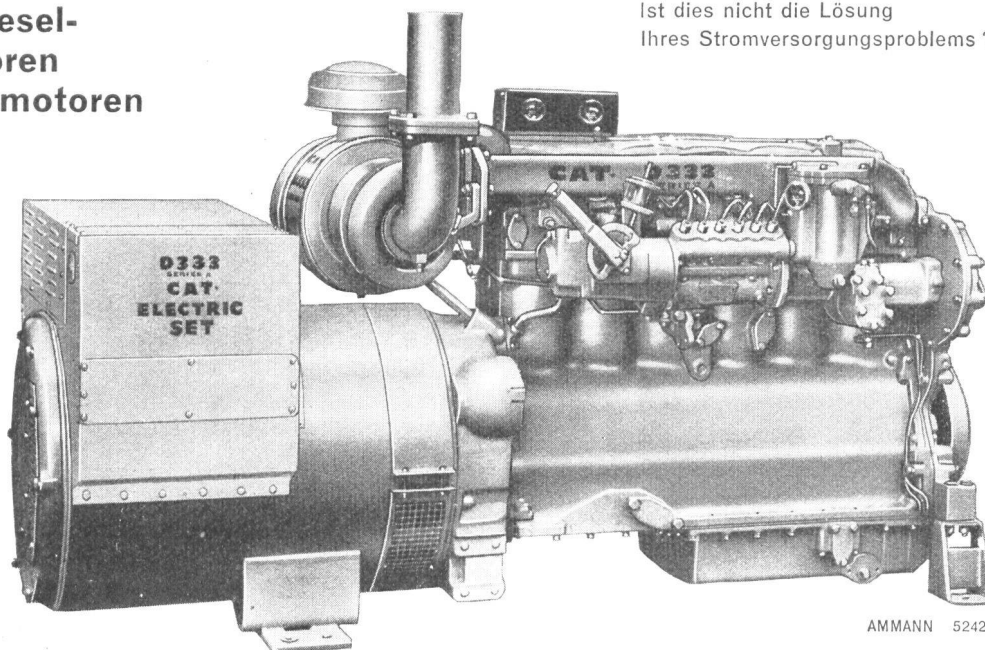
**Generatorengruppen
25-500 kW**

**Industrie-, Diesel-
und Gasmotoren
Schiffsdieselmotoren**

Ist dies nicht die Lösung
Ihres Stromversorgungsproblems ?

CAT und
CATERPILLAR
sind eingetragene
Schutzmarken der
CATERPILLAR
Tractor Co.

Bitte
verlangen Sie
unverbindlich
eine Offerte



AMMANN 5242

ULRICH AMMANN

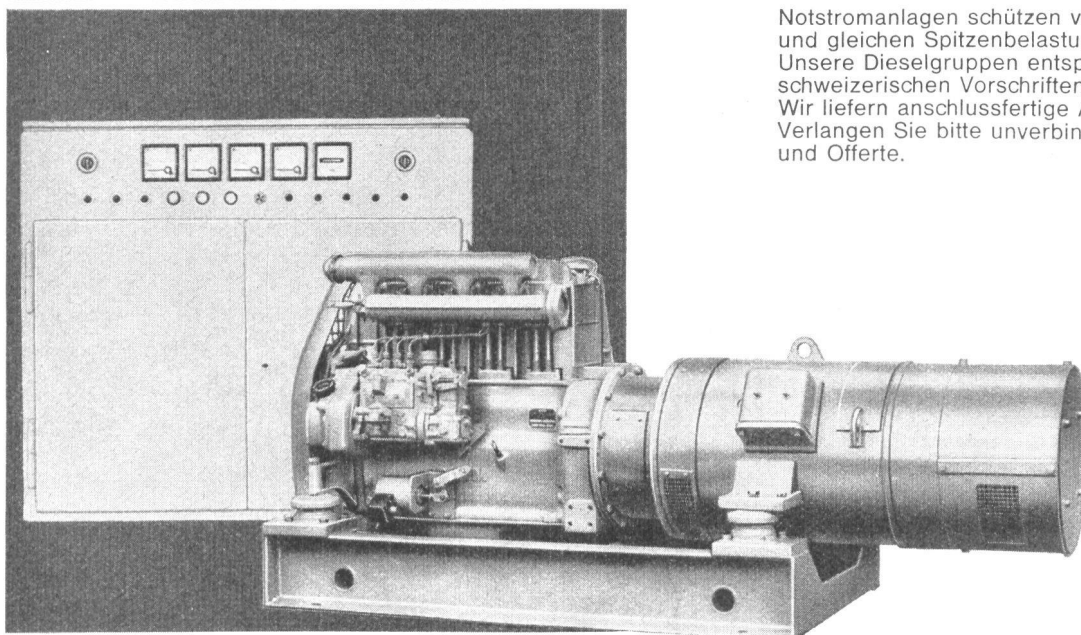
**Baumaschinen AG
4900 Langenthal**

Telefon 063 22702 und 25122



Notstromanlagen

kurzfristig lieferbar



24 KVA, 3x380 V, 50 Hz, mit Dieselmotor
Leistungsbereich: ab 600 W, nach oben unbeschränkt

Notstromanlagen schützen vor Stromausfall
und gleichen Spitzenbelastungen aus.
Unsere Dieselgruppen entsprechen den
schweizerischen Vorschriften für Zivilschutz.
Wir liefern anschlussfertige Ausführungen.
Verlangen Sie bitte unverbindliche Beratung
und Offerte.

Siemens
Elektrizitätserzeugnisse AG
8021 Zürich, Telefon 051/25 36 00
1002 Lausanne, Téléphone 021/22 06 75